Библиотека СОК

ELSEN

Фильтр с обратной промывкой

ТЕХНИЧЕСКИЙ ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ
ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ



Комплексное инженерное оборудование для систем отопления и водоснабжения
ГАРАНТИЯ 2 ГОДА
ELSEN
ПРОИЗВЕДЕНО В ГЕРМАНИИ

Уважаемый покупатель!
Поздравляем Вас с приобретением надежного оборудования высшего качества!
Компания ELSEN стремится предложить, ассортимент высококачественной продукции, которая сможет сделать Вашу жизнь еще более удобной и комфортной.
Внимательно прочитайте данное руководство, чтобы правильно использовать приобретенное оборудование и избежать ошибок при монтаже и эксплуатации.
Дополнительную информацию об этом и других продуктах компании ELSEN
Вы можете получить у Продавца, импортера или производителя
Адрес в интернет:
Email:

Обращаем Ваше внимание, что монтаж, первый пуск в эксплуатацию и обслуживание должны осуществляться техническими специалистами организаций, имеющими лицензии, установленные российским законодательством на данный вид работ. Данная инструкция содержит указания и рекомендации, которые должны выполняться при монтаже, первом запуске, эксплуатации и обслуживании.
Несоблюдение указаний и предупреждений, приведенных в настоящем руководстве, может стать причиной поломки отопительного оборудования, причинить вред здоровью людей или нанести иной материальный ущерб.

Требования безопасности
Все действия, связанные с монтажом, запуском в эксплуатацию, обслуживанием и ремонтом должны проводится квалифицированным персоналом.

ВНИМАНИЕ!
При возможности замерзания теплоносителя необходимо обеспечить систему защитой от замерзания или полностью слить теплоноситель из контура.

Используемые предупреждения

Обозначения	Описание
	Общие обозначения опасности
	Опасность получения ожога
ВНИМАНИЕ!	Указание, несоблюдения которого может привести к повреждению оборудования или нарушить его функционирование

1. ОБЩИЕ ДАННЫЕ

1.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Фильтр с обратной промывкой компании ELSEN представляет из себя полностью готовое к установке изделие. Применяется в качестве фильтрующего элемента, очищая транспортируемую среду от механических примесей. Может применяться в системах трубопроводов горячего и холодного водоснабжения.

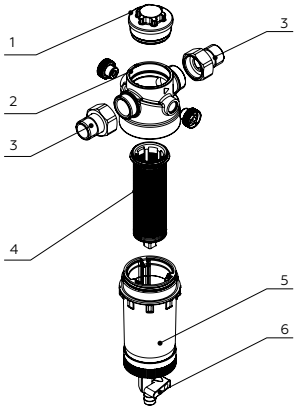
Изделие рассчитано на работу при максимальном давлении 1 Мпа/10 бар и температуре рабочей среды от 0 до 80 °С. Максимальная рабочая температура зависит от модели изделия. Поставляется с присоединительными размерами 1/2 и 3/4 дюйма.

1.2 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Упаковка
2. Паспорт. Руководство по эксплуатации – 1 шт.
3. Фильтр с обратной промывкой
   - Фильтр – 1 шт.
   - Полусгон с накидной гайкой- 2 шт.
   - Плоские уплотнения- 2 шт.
   - Шаровой сливной кран- 1 шт.
   - Ключ пластиковый- 1 шт.

1.3 КОНСТРУКЦИЯ

1. Заглушка
2. Корпус
3. Полусгоны с накидной гайкой
4. Фильтрующий элемент
5. Чаша фильтра
6. Шаровой сливной кран



1.3 АССОРТИМЕНТ И ОБОЗНАЧЕНИЯ ФИЛЬТРОВ С ОБРАТНОЙ ПРОМЫВКОЙ

Расшифровка артикула:

ERF03.1212

- 1212 – Размер присоединительных элементов, 1212-1/2"x1/2".
- 03 – Модель фильтра; 03- для температуры до +30°С, 04- для температуры до +80°С.
- ERF – Серия фильтров с обратной промывкой;

Ассортимент фильтров с обратной промывкой

Артикул	Наименование	Присоединительная резьба, дюйм
ERF03.1212	Фильтр обратной промывки для холодной воды, (t-30°C)	1/2 НР
ERF03.3434	Фильтр обратной промывки для холодной воды, (t-30°C)	3/4 НР
ERF04.1212	Фильтр обратной промывки для холодной воды, (t-80°C)	1/2 НР
ERF04.3434	Фильтр обратной промывки для холодной воды, (t-80°C)	3/4 НР

2.ХАРАКТЕРИСТИКИ
2.1 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

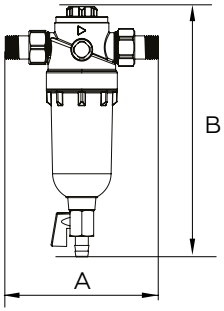
№	Наименование	Ед. изм.	Характеристика	
			Серия ERF03	Серия ERF04
Общие характеристики фильтра с обратной промывкой				
1.	Теплоноситель	-	Вода, водо-гликолевая смесь (50%)	
2.	Присоединительная резьба	дюйм	1/2- 3/4 ВР	
3.	Размер резьбы под дренажный кран	дюйм	3/8 ВР	
4.	Диаметр штуцера под шланг	мм	14	
5.	Максимальное рабочее давление	МПа/бар	1/10	
6.	Минимальное рабочее давление	МПа/бар	0,2/2	
7.	Максимальная температура рабочей среды	°С	30	80
8.	Размер ячеек	мкм	90 - 125	
9.	Материал корпуса	-	Латунь CW617N-M	
10.	Материал фильтрующего элемента	-	Нержавеющая сталь AISI 306	

2.2 ПРОПУСКНАЯ СПОСОБНОСТЬ

Перепад давлений	Ед. изм.	ERF03.1212/ ERF04.1212	ERF03.3434/ ERF04.3434
Δp 0.2 бара	м3/час	2.0	2.3
Δp 0.5 бара	м3/час	3.4	4.4

2.3 ГАБАРИТНЫЕ И ПРИСОЕДИНИТЕЛЬНЫЕ РАЗМЕРЫ

Артикул	A, мм	B, мм
ERF03.1212	135	220
ERF03.3434	135	220
ERF04.1212	135	220
ERF04.3434	135	220



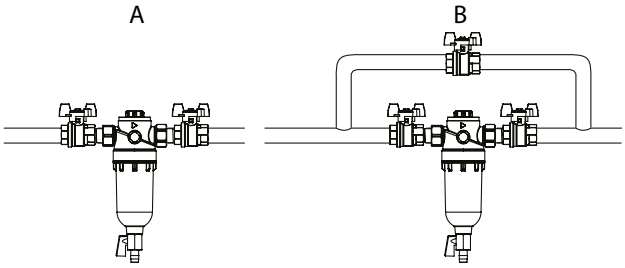
3. УСТАНОВКА И МОНТАЖ

3.1 ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

В соответствии с ГОСТ 12.2.063-2015 изделие не должен испытывать нагрузок от трубопровода (изгиб, сжатие, растяжение, кручение, перекосы, вибрации, несоосность патрубков, неравномерность затяжки крепежа). При необходимости должны быть предусмотрены опоры или компенсаторы, снижающие нагрузку на фильтр от трубопровода.

ВНИМАНИЕ!
При монтаже следует учитывать хрупкость латунного корпуса фильтра и не допускать перетяжки муфт при закручивании его с уплотнением на резьбу трубопровода.

До и после фильтра необходимо установить запорную арматуру для возможности извлечения фильтроэлемента (см. рис. А). Для большей эффективности промывки фильтра рекомендуется располагать устройство обводного участка с краном (байпаса) (см. рис. В).



Фильтр следует располагать вертикально вверх. При иных расположениях фильтр не будет функционировать полноценно. Под действием гравитационной силы осадок будет скапливаться в чаше фильтра и обратной промывкой будет невозможно удалить скопившиеся осадки, что в свою очередь уменьшит пропускную способность фильтра.

Монтажные работы должны осуществляться в строгом соответствии с действующими нормами и правилами (СП 60.13330.2016, СП 31-106-2002, СП 73.13330.2016) и рекомендациями, изложенными в данной инструкции.

3.2 ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Перед установкой фильтра необходимо тщательно промыть все трубы для удаления посторонних частиц и загрязнений, которые могли попасть в систему транспортировки рабочей среды при проведении монтажных работ или в случае эксплуатации системы ранее.

Подключение трубопроводов должны вестись таким образом, чтобы исключить все механические напряжения и нагрузки. Для этого трубопроводы должны быть проложены без перекосов и заканчиваться точно по оси присоединительных патрубков.

Вес трубопроводов не должен воздействовать на фильтр, для этого предусмотрите необходимое количество креплений трубопровода к стене.

3.3 МОНТАЖ

ВНИМАНИЕ!
При монтаже необходимо следить за направлением потока воды, указанным на корпусе стрелкой!

Фильтр должен быть установлен строго вертикально по основной оси.
В целях предотвращения образования трещин на резьбовых соединениях и деформации корпуса фильтра обязательно применение только гаечных (рожковых) ключей, соответствующих размеру шестигранника муфты фильтра. Запрещается монтировать фильтр с помощью трубных (газовых) ключей.

Для исключения выгорания уплотнительных деталей сварочные работы на трубопроводе с установленном на нем фильтре, производить с обеспечением мер, исключающем нагрев фильтра.



Для обеспечения безопасности работы категорически запрещается:

- производить работы по устранению дефектов при наличии давления рабочей среды в трубопроводе;
- использовать фильтра на параметрах, превышающих указанные в таблице «Технические характеристики» стр.5.

После завершения монтажных работ по полному подсоединению изделия к системе необходимо провести испытания на герметичность соединений с соблюдением правил (СП 73.13330.2016) «Внутренние санитарно-технические системы зданий» пункт 7.3.6

По завершению положительных испытаний при необходимости подпитайте контур системы рабочей средой. В качестве рабочей среды возможно использоваться воду состав которой соответствует СП 31-106-2002 и требованиям, изложенным в инструкции:

- PH - 7 - 9 ед.
- Жесткость - не более 5 ммоль экв/л.
- Содержание железа - не более 0,6 мг/л
- Растворенный кислород - не более 0,1 мг/кг

4. ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Перед вводом в эксплуатацию убедитесь, что давление в системе не превышает показателей, указанных в таблице «Технические характеристики» стр.5.

5.ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

5.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

ВНИМАНИЕ

В целях предотвращения несчастных случаев и исключения поломок оборудования, необходимо ознакомиться с данным руководством перед началом эксплуатации фильтра с обратной промывкой.

Строго соблюдайте рекомендации и предписания, изложенные в инструкции по эксплуатации.

Производитель не несет ответственности за ущерб, вызванный ошибками монтажа и использования, ровно, как и несоблюдением действующих государственных и местных норм и инструкций изготовителя. Если планируется перепродажа или передача насосной группы другому владельцу, пожалуйста, убедитесь, что данное руководство остается при аппарате, для возможности его использования новым владельцем и/или монтажником

5.3 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Причина	Способ устранения
Течь из-под чаши фильтра	Неполная затяжка пробки	Подтянуть чашу
Течь из-под пробки	Повреждено тефлоновое кольцо	Заменить тефлоновое кольцо
Падение давления на фильтре выше 0,5 бара	Засорение фильтроэлемента	Прочистить фильтр или заменить фильтроэлемент

5.4 ВНЕШНИЙ УХОД



Перед осуществлением каких-либо операций по очистке внешней поверхности запорной арматуры дождитесь понижения температуры в системе отопления до 40 °C.

Нарушение данного предупреждения может привести к получению травм и ожогов.

Для очистки используйте мягкую ткань или ветошь, смоченную мыльным раствором.

ВНИМАНИЕ

Использование растворителей, абразивных и воспламеняющихся веществ строго запрещено.

6. СЕРВИСНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для обеспечения надежной работы фильтра и обеспечения продолжительного срока как самого изделия, так и системы рекомендуется регулярно проверять текущее состояние оборудования и осуществлять его сервисное обслуживание.

По мере загрязнения, а также при сильном падении давления в трубопроводе, фильтрующий элемент должен быть очищен путем обратной промывки 1 раз в месяц или по мере необходимости, без замены фильтрующего элемента.

Порядок действий по обслуживанию:

- Воду, которая вымывается при обратной промывке, можно слить в подходящую емкость. Весь объём вытекающей жидкости должен собираться канализацией или ёмкостью.
- Поверните шаровой кран на 90° вниз (рис. 2) и приведите в вертикальное положение («Открыто»)
- Для промывки фильтра проверните нижнюю рифленую часть корпуса несколько раз влево и вправо (рис. 3)
- Снова поверните шаровой кран на 90° влево, переведите в горизонтальное положение («Закрыто»)
- Снабжение чистой рабочей средой не прекращается во время обратной промывки фильтра

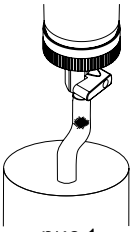


рис 1

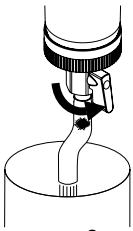


рис 2

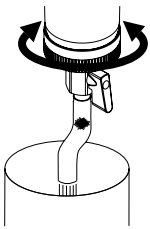


рис 3

Работы, связанные с техническим обслуживанием, не являются гарантийными обязательствами завода-изготовителя и производятся за счет потребителя.

7. ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И УТИЛИЗАЦИИ

Фильтр с обратной промывкой Elsen при транспортировании следует оберегать от ударов и механических нагрузок, а их поверхность от нанесения царапин.
Фильтра должны храниться в закрытых помещениях, в условиях, исключающих возможность воздействия солнечных лучей, влаги, резких колебаний температуры.

Транспортирование допускается производить любым видом транспорта на любые расстояния. Условия транспортирования в части воздействия климатических факторов – по группе условий хранения 3 по ГОСТ 15150-69.

Изделие не содержит драгметаллов, вредных веществ и компонентов и подлежит утилизации после окончания срока эксплуатации. Подробную информацию по утилизации Вы можете получить у представителя местного органа власти.

8. ГАРАНТИЯ И СРОК СЛУЖБЫ

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ

Настоящие условия гарантийного обслуживания не ограничивают установленные законом права потребителей, а дополняют и уточняют обязательства, предполагающие соглашение сторон либо договор.

ПРАВИЛЬНОЕ ЗАПОЛНЕНИЕ ГАРАНТИЙНОГО ТАЛОНА

Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца.

ВНИМАНИЕ!

Запрещается вносить в Гарантийный талон изменения, а также стирать или переписывать какие-либо указанные в нем данные.

ВНЕШНИЙ ВИД И КОМПЛЕКТНОСТЬ ИЗДЕЛИЯ

Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности изделия предъявляйте Продавцу при покупке изделия до его оплаты.

Претензии относительно комплектности и/или внешних повреждений после оплаты не принимаются.

ОБЩИЕ ПРАВИЛА УСТАНОВКИ (ПОДКЛЮЧЕНИЯ) ИЗДЕЛИЯ

Установка и/или подключение изделий допускается исключительно специалистами организаций, имеющими лицензии, установленные российским законодательством на право проведения данных видов работ.

Дополнительную информацию об этом и других изделиях, а также информацию об адресах и телефонах сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание, Вы можете узнать у Продавца при покупке оборудования, а также в сети интернет по адресу:

Email:

Тел.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его технологических характеристик. Такие изменения вносятся в изделие без предварительного уведомления Покупателей и не влекут за собой обязательств по изменению и/или улучшению ранее выпущенных изделий.

Убедительно просим Вас во избежание недоразумений внимательно изучить инструкцию по эксплуатации изделия до установки/эксплуатации.

СРОК ДЕЙСТВИЯ ГАРАНТИИ

Гарантия на косые фильтра механической очистки компании Elsen составляет – 24 мес., но не более 30 мес. с даты продажи. Начало гарантийного срока наступает с момента продажи фильтра с обратной промывкой конечному потребителю. Начиная с 13-го мес. эксплуатации, гарантия действительна при проведении ежегодного технического обслуживания с занесением информации в соответствующие графы гарантийного талона.

Указанные выше гарантийные сроки распространяются только на изделия, которые используются в личных, семейных или домашних целях, не связанных с предпринимательской деятельностью. В случае использования изделия в предпринимательской деятельности, его гарантийный срок составляет 3 (три) месяца.

СРОК СЛУЖБЫ

На фильтры с обратной промывкой установлен срок службы — 10 лет при условии соблюдения требований производителя.

По истечению этого срока службы пользователю следует обратиться в авторизованный сервис-центр по оборудованию ELSEN для квалифицированного технического обследования и принятия решения о возможности дальнейшей эксплуатации изделия

ДЕЙСТВИТЕЛЬНОСТЬ ГАРАНТИИ

Настоящая гарантия действительна только на территории РФ на изделие, купленные только на территории РФ. Гарантия распространяется только на производственный или конструкционный дефект.

В течение гарантийного срока АСЦ (авторизованный сервисный центр) по оборудованию ELSEN бесплатно устраняет дефекты, возникшие по вине производителя при условии соблюдения потребителем правил хранения, монтажа или эксплуатации.

Гарантия не предусматривает возмещения материального ущерба или травм, возникших в результате неправильного монтажа и эксплуатации.

НАСТОЯЩАЯ ГАРАНТИЯ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА:

- на неисправности, возникшие в результате несоблюдения потребителем требований настоящего руководства по транспортировке, хранению, монтажу и эксплуатации;
- на механические повреждения, вызванные внешним ударным воздействием, небрежным обращением, либо воздействием отрицательных температур окружающей среды;
- на повреждения, недостатки или ухудшение технических характеристик оборудования по причине образования накипи или не предназначенного для этих целей рабочей среды;
- монтажные работы, а также регламентные работы при плановых технических обслуживаниях, включая диагностические и регулировочные работы, а также расходуемые при этом материалы.
- любые адаптации и изменения изделия, в т.ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя.
- нормальный износ любых деталей, естественное старение лакокрасочного покрытия, окисления или потускнения составных частей, изготовленных из латуни, алюминия или других цветных металлов или их сплавов, резиновых элементов (прокладки и уплотнения), ламп и светодиодов, плавких предохранителей и других сменных и быстроизнашивающихся деталей и узлов, имеющих свой ограниченный срок службы, а так же на затраты, связанные с воздействием выпадающих из нагреваемой воды солей (накипи).
- слабые посторонние звуки, шум, вибрация, которые не влияют на характеристики и работоспособность резьбовых соединения или его элементов.
- ущерб в результате неполного или несоответствующего обслуживания (например, не выполнение ежегодного технического обслуживания).

При предъявлении претензий к качеству товара, покупатель представляет следующие документы:

1. Заявление в произвольной форме, в котором указываются:
   - название организации или Ф.И.О. покупателя;
   - фактический адрес покупателя и контактный телефон;
   - название и адрес организации, производившей монтаж;
   - адрес установки изделия;
   - краткое описание дефекта.
2. Документ, подтверждающий покупку изделия (накладная, квитанция);
3. Фотографии неисправного изделия;
4. Акт гидравлического испытания системы отопления;
5. Копия гарантийного талона со всеми заполненными графами;
6. Копия монтажного листа со всеми заполненными графами.

С условиями гарантии ознакомлен и согласен.
Претензий к внешнему виду/комплектности не имею.

Подпись покупателя:

ФИО

Подпись

ELSEN

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Наименование изделия:

Модель:

Серийныйномер:

Дата продажи:

Наименование торгующей организации:

Адрес торгующей организации:

Подпись продавца:

ФИО Подпись

Печать торгующей организации:

ВНИМАНИЕ!
Гарантийный талон без указания модели, даты продажи, подписи продавца, наименования и печати торгующей организации - НЕДЕЙСТВИТЕЛЕН!

С условиями гарантии согласен.

Подпись покупателя:

ФИО Подпись

ЗАПОЛНЯЕТСЯ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

Дата технического обслуживания	Наименование и адрес авторизованной организации	Список произведенных работ	Ф.И.О. технического специалиста	Подпись и штамп

МОНТАЖНЫЙ ЛИСТ

Наименование монтажной организации:

Адрес монтажной организации:

Дата монтажа:

Подпись мастера:

ФИО Подпись

Печать монтажной организации:

Подтверждаю, что оборудование смонтировано, введено в эксплуатацию, исправно работает.
Инструктаж по технике безопасности и эксплуатации получен.

Подпись покупателя:

ФИО Подпись